

НИКОЛАЙ А. А. — ПЕШКОВОЙ Е. П.  
НИКОЛАЙ И. А. — ПЕШКОВОЙ Е. П.

*НИКОЛАЙ Августа Августовна, родилась в 1874. Получила среднее образование. Вышла замуж, в семье — дочь. В 1920-х — проживала во Владивостоке. Весной 1932 — арестована, приговорена к 3 годам ссылки и в мае отправлена в Колпашево Нарымского края; работала счетоводом в конторе. В январе 1933 — обратилась за помощью к Екатерине Павловне Пешковой.*

«Нарым, Колпашево. 17-го Янв<аря> 1933 г<ода>».

Уважаемый Товарищ Екатерина Павловна

Разрешите к Вам обратиться с просьбой, помочь мне снести письменно с моей дочерью, находящейся в гор<оде> Харбине, где она проживала с 22-го года, будучи там на службе в Управл<ении> дороги. Я с 5-го Мая п<рошлого> г<ода> нахожусь здесь, выслана административно из Владивостока, вольно, не этапом. Мне сейчас 59 лет, и здоровье крайне слабое, и предстоящие еще два года высылки весьма тяжело отзовутся, почему прошу Вас убедительно написать обо мне моей дочери по адресу Харбин, Малая Нахаловка, дом Арзамасцевой, Наталии Ивановны Арзамасцевой для передачи Ирме Александровне Николай, и передать ей, — что если она сама имеет возможность — в будущем поддержать нас материально. Муж мой, который добровольно следовал за мной, тоже стар и нетрудоспособен и находится на моем иждивении. Я служу счетоводом картотечником в Спец<иальной> Конторе Колпашевской, и пока зарабатываю, еще жить можно, но здоровье с каждым днем ухудшается, и положение может стать критическим, помощи ниоткуда не имею.

Внук, которого вырастила, 16-ти лет, уехал на Камчатку и до сего времени не вернулся.

Я 1-го Января послала Вам уже письмо с той же просьбой, но ответа не имею.

Извините, что Вас беспокою своей просьбой, но у нас здесь все заверяют, что Вы настолько добры и отзывчивы, что всем отвечаете на письма, прошу Вас и меня пожалеть и исполнить мою просьбу, за что Вас вперед благодарю.

С товарищеским приветом  
Ав<густа> Николай.

Колпашево, Нарымский Край,  
Колпашевская СпецКонтора.  
Счетоводу Августе Августовне Николай»<sup>1</sup>.

*В июле 1933 — Августа Августовна Николай извещала Екатерину Павловну Пешкову о получении извещения из Госбанка о присланных на ее имя деньгах в Торгсин.*

<23 июля 1933>

«Колпашево 23/7. 33

Пом<ощь> политзак<люченным>  
Е. П. Пешковой

Настоящим сообщаю Вам, что получила извещение из Госбанка о получении на мое имя перевода на Торгсин на руб<ли> 6<sup>59</sup>.

С благодарностью

<sup>1</sup> ГАРФ. Ф. Р-8409. Оп. 1. Д. 977. С. 92-83. Автограф.

Ав<густа> Николай»<sup>2</sup>.

В начале августа 1933 — к Екатерине Павловне Пешковой обратилась Ирма Александровна Николай, дочь Августы Августовны Николай.

<5 августа 1933>

«Е. П. ПЕШКОВОЙ  
Помощь политическим заключенным  
Москва, Кузнецкий Мост, 24

У<важаемая> Г<оспожа>

Благодарю Вас за Ваше письмо от 22/VI за № 7670. Одновременно с сим перевожу на Торгсин через Вас для моей матери Августы Августовны НИКОЛАЙ Ам<ериканские> Дол<лары> 5.00. Просьба переслать ей необходимые съестные продукты.

Не откажите также в любезности сообщить мне: как удобнее делать ей ежемесячные переводы, есть ли с местом ссылки регулярное сообщение зимой и можно ли переписываться и как.

Прилагаемое письмо убедительная просьба, если не встречается препятствий, переслать ей.

Не откажите также сообщить Ваши расходы по переписке и пересылке посылок, чтобы я могла их возместить.

Заранее приношу Вам свою благодарность  
И. А. Николай.

5 августа 1933 г<ода>.

Мой адрес: Харбин, Корпусной городок,  
3-я ул<ица>, д<ом> № 5, Ирме Алекс<андровне> Николай»<sup>3</sup>.

---

<sup>2</sup> ГАРФ. Ф. Р-8409. Оп. 1. Д. 977. С. 84. Автограф.

<sup>3</sup> ГАРФ. Ф. Р-8409. Оп. 1. Д. 977. С. 88. Машинопись, подпись — автограф.